

يَشْهَدُ مَشَايِخُ
التَّصَوُّفِ أَنَّ دِرَاسَةَ النُّصُوصِ
الْمَحْضَةِ لَا تَكْفِي، لِأَنَّ جِزْءًا
أَسَاسِيًّا مِنَ التَّرْبِيَةِ يَجْرِي «مِنْ
«قَلْبٍ إِلَى قَلْبٍ»

وَقَدْ اكْتَشَفَ الْعُلَمَاءُ
فِي الْقَلْبِ آلَافَ الْخَلَائِيَا
الَّتِي تُشَكِّلُ نَوْعًا مِنَ
«الدِّمَاغِ» الْقَلْبِ.

وَيَتَحَدَّثُ الْقُرْآنُ عَنْ
قُلُوبٍ تَفْقَهُ

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونُ
لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا
أَوْ أَذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا
فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ
وَلَكِن تَعْمَى الْقُلُوبُ
الَّتِي فِي الصُّدُورِ

الأمام الغزالي كتب في باب
عجائب القلب
من كتاب إحياء علوم الدين
أن القلب لطيفة ربانية لها
تعلق بالقلب الجسماني
و تلك اللطيفة هي
حقيقة الإنسان

هنا ينطبق النصيحة
!استمع إلى قلبك

وتذكر اليوم

يَوْمٌ لَا يَنْفَعُ
مَالٌ وَلَا بَنُونَ
إِلَّا مَنْ آتَى اللَّهَ
بِقَلْبٍ سَلِيمٍ

Yash-hadu mashāyikhu
t-taṣawwufi anna dirāsata n-nuṣūṣi
l-maḥḍati lā takfī, li'anna juz'an
asāsiyyan mina t-tarbiyati yajrimin
qalbin ilā qalbin.

Wa qad iktasafa l-'ulamā'u
fī l-qalbi ālāfa l-khalāyā allatī
tushakkilu naw'an minad-
dimāghifī l-qalbi.

Wa yataḥaddathu l-Qur'ānu 'an
qulūbin tafqahu.

„afalam yasirū fi l-arḍi fa takūna
lahum qulūbun ya'qilūna biha
aw ādhānun yasma'ūna biha,
fa-innaha lā ta'ma l-abṣār
wa lākin ta'mā l-qulūbu
l-latī fi ṣ-ṣudūr., (22:46)

al-imām al-ghazālī kataba fī bāb
'ajā'ib al-qalba min kitābi iḥyā'
'ulūmu d-dīn: „anna l-qalba
laṭīfatun rabbāniyya lahā ta'alluq
bi l-qalbi l-jusmānī,
— wa tilka l-laṭīfatu hiya
ḥaqīqatu l-insān“

hunā yu'malu bi n-naṣīḥati l-
qā'ila: istami' li-qalbik!

wa tadhakkara l-yawm:

„yawma lā yanfa'u
mālun wa lā banūn
illā man ata l-llāha
bi qalbin salīm“
(26:88-89)

Sheikhs des Tasawwufs bezeugen,
daß ein Studium bloßer Texte
nicht aureicht, da ein wesentlicher
Teil der Ausbildung „von Herz zu
Herz“ geschieht.

Wissenschaftler haben im Herzen
Tausende von Zellen entdeckt, die
eine Art „Gehirn“ im Herzen
bilden.

Und der Koran spricht von
Herzen, die verstehen.

„Sind sie denn nicht auf der Erde
umhergegangen, daß sie Herzen
bekommen, mit denen sie verste-
hen, oder Ohren, mit denen sie
hören? Nicht die Blicke sind blind,
blind sind die Herzen, die in der
Brust sind.“ (22:46)

Iman al-Ghazali schreibt im Buch
„Die Wunder des Herzens“ des
„Iḥyā' 'ulūmu d-dīn“: „Das
göttlich-feine Herz ist mit dem
physischen Herzen verbunden, —
und diese Feinheit macht das
Wesen des Menschen aus.

Hier gilt der Rat:
Hör auf dein Herz!

Und denk an den Tag:

„den Tag, da weder Vermögen
noch Söhne nützen, außer dem,
der zu Allah mit einem heilen
Herzen kommt.“
(26:88,89)